

Mitsubishi Lancer Evolution VI

Das neunte Rennen der WRC (Rallye Weltmeisterschaft) 1999 fand im Juli in der Hauptstadt Neuseelands, Auckland, statt. Die erste Etappe begann bei heftigen Regenschauern. So hatte auch Tommi Mäkinen einen unerwartet schlechten Start, konnte sich aber bis unter die ersten 10 Platzierten am Ende des ersten Renntages vorkämpfen. Die darauf folgenden Läufe, begünstigt durch sich besseres Wetter, absolvierte der Finne zusehends dominanter, so dass er sich einen deutlichen Vorsprung von gut einer Minute herausfahren konnte. Trotz diesen Vorsprungs entschied sich Mäkinen nicht für eine vorsichtige Fahrweise, sondern fuhr riskant und entschied zum ersten Mal in seiner Karriere die Rallye Neuseeland für sich. Insgesamt summierte sich nach dieser Rallye in der südlichen Hemisphäre sein Punktestand auf 46, mit 11 Zählern Differenz ein mehr als deutlicher Vorsprung vor seinem Verfolger.

Neben dem Sieg in Neuseeland gesellen sich 1999 die ersten Plätze in Monte Carlo, Schweden und San Remo hinzu. Am Ende der Saison stehen 62 Punkte auf seinem Konto, Mäkinen wird erneut Rallye Champion. Mitsubishi landet auf der 3. Position in der Markenweltmeisterschaft, der Finne sichert sich aber einen von insgesamt vier Weltmeister-Titeln, die er mit Mitsubishi hintereinander geholt hat.

Mitsubishi Lancer Evolution VI

The ninth WRC (World Rally Championship) was held in July 1999 in Auckland, the capital of New Zealand. The first stage began in heavy rain showers. This gave Tommi Mäkinen an unexpectedly bad start, but by the end of the first day's racing he had succeeded in fighting his way to a place in the first 10. The subsequent races were favoured with better weather, so that the Finn was able to make appreciably better headway to finish a good minute ahead. Despite this lead Mäkinen decided not to play safe, but to take risks and for the first time in his career he took the New Zealand Rally. After this rally in the southern hemisphere, he finished on 46 points, with a clear lead of 11 points over his pursuers.

To the victory in New Zealand in 1999 he added wins in Monte Carlo, Sweden and San Remo. At the end of the season, Mäkinen again became the World Rally Champion with 62 points. Mitsubishi landed in 3rd place in the constructors' world championship, however the Finn secured for himself one of four consecutive world titles that he took with Mitsubishi.

Zu Ihrer Sicherheit!**D:**

ACHTUNG: Nur für Kinder über 8 Jahre!

Benutzung unter Aufsicht von Erwachsenen empfohlen.

VORSICHT! Bauanleitung vor Gebrauch lesen, befolgen und nachschlagebereit halten. Bausätze und Zubehör außer Reichweite von Kleinkindern (unter 36 Monaten) und Tieren entfernt halten. Die Hände und die Werkzeuge nach dem Basteln waschen. Bitte nur das dem Bausatz beiliegende oder in der Gebrauchsanleitung empfohlene Zubehör benutzen.

Beim Basteln mit lösungsmittelhaltigen Produkten nicht essen, trinken oder rauchen. Von Zündquellen fernhalten. Material nicht mit den Augen, Haut und Mund in Berührung bringen oder verschlucken. Dämpfe nicht einatmen.

F:

ATTENTION: destinés seulement aux enfants de plus de 8 ans! Utilisation recommandée sous la surveillance d'adultes. Mesure de précaution: bien lire et suivre les instructions de montage avant emploi, et les garder à portée de la main.

Tenir les jeux de pièces et accessoires hors de la portée d'enfants en bas âge (moins de 36 mois) et des animaux. Se laver les mains et nettoyer les outils après le travail. N'utiliser que les accessoires contenus dans le jeu de pièces ou conseillés dans le manuel d'utilisation.

Lors du bricolage, avec des produits contenant des solvants, ne pas manger, boire ou fumer. Tenir à l'écart de sources inflammables. Ne pas mettre le matériel en contact avec les yeux, la peau et la bouche, et ne pas l'avaler. Ne pas respirer les vapeurs.

E:

ATENCION: ¡Solo para niños de más de 8 años! Se recomienda una utilización de los mismos bajo la vigilancia de adultos.

¡CUIDADO! leer atentamente las instrucciones de uso antes de la utilización, seguir las minuciosamente y mantenerlas siempre a mano para cualquier consulta.

Mantener los juegos de piezas fuera del alcance de niños (menores de 3 años) y de los animales. Después de haber realizado trabajos, es necesario lavar las herramientas y las manos. Les rogamos utilicen exclusivamente los accesorios que se adjuntan al juego de piezas o los recomendados en las instrucciones.

Al efectuar trabajos de bricolaje con productos que contengan disolventes, no comer, beber, ni fumar. Mantenerse alejado de cualquier fuente de ignición. El material no debe contactar con los ojos, la piel ni la boca. No inhalar los vapores.

P:

ATENÇÃO: só para crianças com mais de 8 anos!

Recomenda-se a sua utilização sob a vigilância de adultos.

CUIDADO! Antes de usar, ler com atenção e seguir as instruções de construção, e tê-las sempre à mão para as consultar.

Guardar os conjuntos de montagem e acessórios fora do alcance de crianças (de idade inferior a 36 meses) e animais. Lavar as mãos e as ferramentas depois de um trabalho. Queira utilizar exclusivamente os acessórios fornecidos com o conjunto de montagem ou recomendados nas instruções de utilização.

Durante os trabalhos com produtos contendo solventes, não comer, não beber nem fumar. Manter afastadas fontes de inflamação. Não tocar com o material nos olhos, na pele ou na boca, nem engolir. Não aspirar os vapores.

N:

ADVARSEL: Kun for barn over 8 år! I ung alder bør modellbygging forges under oppsikt av/sammen med en voksen person!

OBS: Studer byggeveiledningen godt før du begynner å bygge, følg den skritt for skritt, og ta vare på den for eventuell senere bruk.

La ikke barn under angitt alder, eller dyr, komme i nærheten av "byggeplassen". Lagre kjemiske stoffer utenfor mindreåriges rekkevidde. Vask hender og utstyr godt hver gang du er ferdig med å bygge, og rydd opp etter deg. Bruk kun tilbehør som følger med settet, eller som anbefales brukt til det.

Ikke spis, drikk eller røyk etter modellbygging med løsemiddelholdige midler. Hold lett antenkelige materialer vekk fra åpen flamme. Pass på at du ikke får lim på huden, i øynene, i munnen og ikke spiser det. Får du lim på huden, vask området godt med mye vann. Får du lim i øyet, vask det med rikelige mengder vann, og hold øyet åpent hele tiden. Oppsøk lege! Har du svelget lim, vask munnen godt med vann, og drikk rikelig. **FORSØK IKKE Å FREMBRING BREKNINGER**, men oppsøk lege! Avdunstinger må innåndes. Føler du deg uvel, avbryt byggingen og gå ut i frisk luft.

Security-Text!**GB: WARNING!**

• (Paint and cement) for children over eight years of age only.

• For use under adult supervision.

CAUTION!

• Read the instructions before use, follow them and keep them for reference.

SAFETY RULES

• Keep children under 3 years of age and animals away from the activity area.

• Store chemical toys out of reach of young children.

• Wash hands and tools after carrying out activities.

• Clean all equipment after use.

• Do not use any equipment which has not been supplied with the set or recommended in the instructions for use.

• Do not eat, drink or smoke while working with solvent-based products.

• Flammable. Keep away from ignition sources.

• Do not allow the products to come into contact with the skin, eyes and mouth.

• Do not inhale fumes.

NL:

ATTENTIE: uitsluitend geschikt voor kinderen ouder dan 8 jaar! Wij adviseren het gebruik onder toezicht van een volwassene persoon.

VOORZICHTIG! Lees voor het gebruik de handleiding, volg deze op en houd hem voor het naslaan binnen handbereik.

Bouwsets en hulpmiddelen buiten bereik houden van kleine kinderen (onder 36 maanden) en dieren. Was na het knutselen de handen en het gereedschap. Gebruik a.u.b. alleen de hulpmiddelen die zijn meegeleverd of die in de gebruiksaanwijzing worden geadviseerd.

Tijdens het knutselen met producten op een basis van oplosmiddelen niet eten, drinken of roken. Uit de buurt van ontstekingshaarden houden. Materiaal niet in contact met ogen, huid en mond brengen of verslikken. Dampen niet inademen.

I:

ATTENZIONE! Esclusivamente adatti per bambini oltre gli 8 anni!

Da usare sotto la sorveglianza di adulti.

IMPORTANTE! Leggere attentamente le istruzioni sull'uso, seguitele rigorosamente e tenetele sempre a portata di mano per una pronta consultazione.

Tenere le confezioni e gli accessori lontano dalla portata di mano dei bambini (sotto ai 36 mesi) e dagli animali. Dopo aver praticato il bricolage, lavarsi le mani e lavare gli attrezzi. Adoperare solo gli accessori inclusi alla confezione oppure quelli consigliati nelle istruzioni d'uso.

Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro con prodotti contenenti solventi. Tenere i kits lontani da fonti di accensione. Non portare il materiale a contatto con gli occhi, la pelle o la bocca; non ingerirlo. Non aspirare i vapori.

FIN:

HUOMIO! Tarkoitettu vain vähintään 8-vuotiaiden lasten käyttöön!

Käytettävä mieluiten aikuisen henkilön valvonnassa. VARO! Lue ohjeet ennen askartelun aloittamista, noudata niitä ja pidä ne aina ulottuvilla. Pidä rakennussarja ja tarvikkeet pikkulasten (alle 36 kk:n ikäiset) ja eläinten ulottumattomissa. Pese kädet ja työkalut askartelun jälkeen. Käytä ainoastaan rakennussarjaan kuuluvia tai käyttöohjeessa suositeltuja tarvikkeita. Älä syö, juo tai tupakoi käyttäessäsi liuotinpitoisia tuotteita. Pidä loitolla palovaarallisista esineistä. Vältä materiaalin kosketusta silmien, ihon tai suun kanssa äläkä niele materiaalia. Älä hengitä höyryjä.

Zu Ihrer Sicherheit!**Security-Text!****S:****OBSERVERA:** Endast för barn över 8 år!

Det rekommenderas att vuxna har uppsikt när barn bygger.

OBSERVERA! Läs bygganvisningen före du börjar, följ den och håll den i beredskap.

Förvara byggsatser och tillbehör utom räckhåll för småbarn (under 3 år) och djur. Tvätta händer och verktyg efter arbetet. Använd bara de tillbehör som ingår i byggsatsen eller som rekommenderas i bruksanvisningen.

När du bygger med produkter som innehåller lösningsmedel, bör du inte äta, dricka eller röka. Bygg inte i närheten av brandkällor. Låt inte materialet komma i kontakt med ögonen, huden eller munnen och svälj det inte. Andas inte in ångorna.

DK:**NB!** Kun for barn over 8 år!

Det anbefales, at anvendelse kun finder sted under opsyn af voksne. NB!: Læs byggevejledningen før brug, følg den og hav den hele tiden ved hånden. Byggesæt og tilbehør holdes uden for dyrs og småbørns rækkevidde (så længe de er under 3 år). Hænder og værktøj vaskes efter arbejdet. Brug venligst kun det tilbehør, der følger med byggesættet eller er anbefalet i brugsanvisningen. Lad være med at spise, ryge eller drikke, når der arbejdes med produkter, der indeholder opløsningsmidler. Undgå åben ild. Materialet må ikke komme i berøring med øjne, hud eller mund og må ikke synkes. Dampene må ikke indåndes.

PL:**UWAGA:** Tylko dla dzieci powyżej 8 lat!

Zaleca się używanie pod nadzorem dorosłych.

OSTROŻNIE! Przeczytać przed użyciem instrukcję modelarską, stosować się do niej i trzymać pod ręką.

Nie trzymać elementów zestawu oraz wyposażenia w zasięgu małych dzieci (w wieku poniżej 36 miesięcy) oraz zwierząt domowych. Po majsterkowaniu umyć ręce oraz narzędzia. Proszę używać tylko wyposażenia należącego do zestawu lub wyposażenia zalecanego przez instrukcję montażu.

Przy majsterkowaniu produktami zawierającymi rozpuszczalniki proszę nie jeść, nie pić i nie palić. Trzymać z dala od źródeł ognia. Nie dotykać materiałem oczu, skóry i ust, nie połykać. Nie wdychać par.

TR:**DİKKAT:** Sadece 8 yaşın üzerindeki çocuklar içindir.

Yetişkinlerin gözetiminde kullanılması tavsiye edilir.

DİKKAT: Kullanma talimatnamesini önceden dikkatle okuyarak kesinlikle uyunuz ve her an ulaşabileceğiniz bir yerde bulundurunuz.

Yapı gruplarını ve aksesuarları küçük çocukların (36 aylık altında) ve hayvanların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun. İş bitiminden sonra ellerinizi ve takımları yıkayın. Lütfen sadece yapı grupları ile birlikte verilen veya kullanma talimatında tavsiye edilen aksesuarları kullanın. Çözültü maddesi içeren ürünler ile birleştirme işlemi yaparken yemek yemeyiniz, içmeyiniz ve sigara içmeyiniz. Birleştirme işlemi yaparken yemek yemeyiniz, içmeyiniz ve sigara içmeyiniz. Yanıcı kaynaklardan uzak tutunuz. Materyali gözle, deriyle ve ağızla temas ettirmeyiniz veya yutmayınız. Buharı teneffüs etmeyiniz.

CZ:**UPOROZNĚNÍ:** Pouze pro děti starší 8 let!

Doporučuje se používat pod dozorem dospělých.

POZOR: Před použitím přečtěte stavební návod, řiďte se jím a mějte jej připravený k použití.

Stavební soupravy a příslušenství držet mimo dosah malých dětí (mladší než 36 měsíců) a zvířat. Ruce a nástroje po skončení sestavování umýt. Používejte jen příslušenství, které je přiloženo ke stavební soupravě nebo které je doporučováno v návodu k použití. Při sestavování s výrobky, které obsahují rozpouštědla, prosím nejíst, nepít ani nekouřit. Vyhýbat se zápalným zdrojům. Chránit oči, pokožku a ústa před stykem s materiálem a zabránit spolknutí. Nevdechovat páry.

GR:**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μόνο για παιδιά πάνω των 8 χρονών!

Συνιστάται η χρήση μόνο υπό την επιτήρηση ενηλίκων.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Διαβάστε τις οδηγίες κατασκευής πριν τη χρήση, ακολουθείστε τις και διατηρείστε τις κοντά σας για να τις συμβουλευέστε σε περίπτωση ανάγκης.

Διαφυλάγετε τα κατασκευαστικά σετ και τα αξεσουάρ, μακριά από μικρά παιδιά (κάτω από 36 μήνες) και ζώα. Υστερα από κάθε μερμερέτι, πλένετε τα χέρια σας και τα εργαλεία. Παρακαλώ χρησιμοποιείτε μόνο εκείνα τα αξεσουάρ που παρατίθενται στο κατασκευαστικό σετ ή εκείνα που συνιστώνται στις οδηγίες χρήσης.

Κατά τη διάρκεια της κατασκευής με προϊόντα που περιέχουν διαλυτικά μέσα μην τρώτε, μην πίνετε και μην καπνίζετε. Διατηρείστε το υλικό μακριά από αναφλέξεις.

Αποφεύγετε κάθε επαφή του υλικού με τα μάτια, το δέρμα και το στόμα καθώς και την κατάποσή του. Μην εισπνέετε τους ατμούς.

H:**FIGYELEM:** csak 8 éven felüli gyerekek számára!

Használatát csak felnőttek felügyelete mellett ajánljuk.

VIGYÁZAT! Az összeépítési útmutatót a készlet használatá elött olvassa át, kövesse és tartsa utána nézésre készenlétben.

Építőelemeket és kiegészítőket kisgyermekkel (36 hónap alatt) és háziállatok hatótávolságától távol kell tartani. A kezeket és szerszámokat a barkácsolás után meg kell mosni. Kérjük, csak az építőelemek mellett található, vagy a használati utasításban ajánlott kiegészítők használatát. Oldószert tartalmazó termékekkel való barkácsolás közben ne egyék, ne igyék közben ne egyék, ne igyék, ne dohányozzék! Nyílt lángtól tartsa távol. Óvakodjon attól, hogy az anyag a szemébe, a bőrére vagy a szájába jusson; lenyelni nem szabad!

SLO:**OPAZORILA:** Samo za otroke, starejše od 8 let!Priporočamo, da delo nadzorujejo odrasli. **POZOR!** Pred začetkom sestavljanja skrbno preberite navodilo. Upoštevajte ga in pri sestavljanju uporabljajte kot priročnik. Sestavne dele in pribor hranite na varnem, izven dosega otrok (mlajših od 36 mesecev) in domačih živali. Po končanem delu si umijte roke in očistite orodje pod tekočo vodo. Prosimo, da uporabljate samo predpisan pribor, ki je priložen kompletu. Lahko uporabljate tudi druga orodja, ki so naštetá ali priporočena v navodilih.

Če uporabljate snovi, ki vsebujejo razredčila ali topila, med delom ne smete jesti, piti ali kaditi! V bližini ne sme biti odprtega ognja ali drugih virov z visoko toploto! Materiali ne smejo priti v usta, na kožo ali v oči, Izparin ne smete vdihovati.

RUS:**ВНИМАНИЕ:** только для детей старше 8 лет!

Применение разрешается под наблюдением взрослых.

ОСТОРОЖНО! Перед применением прочитайте руководство по пользованию, соблюдайте его и справляйтесь по нему.

Конструкторские наборы и принадлежности храните в месте, недоступном для маленьких детей (младше 3 лет) и животных. После занятий руки и инструменты вымыть. Используйте, пожалуйста, только приложенный конструкторский набор деталей или принадлежности, рекомендованные в руководстве по пользованию.

Во время занятий с изделиями, содержащими растворители, не принимайте пищу, не пейте и не курите.

Держать далеко от источников зажигания.

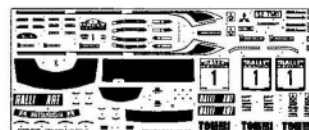
Избегать соприкосновения материала с глазами, кожей и ртом. Не заглатывать!

Пары не вдыхать.

Verwendete Symbole/Used Symbols

Bille beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.
Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
 Sirvanse tener en cuenta los símbolos indicados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.
Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.
 Підписи до символів, які використовуються в наступних етапах збирання моделі.
Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstadiene som følger.
 Prosze zważać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.
Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılabacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.
 Kéjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.
Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.
Observa: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.
 Læg værnligt mærke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggefaser.
 Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.
Paraokolo proszęte to parobólno súbólno, ta opolo xrisimotónto sto parobólno boubólno, paraforolághrois.
Dobte prosim na dáte uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Kleben
Glue
Nicht kleben
Don't glue
Coller
No pas coller
Lijmen
Niet lijmen
Engomar
No engomar
Colar
Não colar
Incollare
Non incollare
Limmas
Limmas ej
Liimaa
Älä liimaa
Kleäning
Må ikke klebes
Lim
Ikke lim
Клеити
Не клеити
Przykleić
Nie przyklejać
κόλλημα
μη κόλλητε
Yapıştırma
Yapıştırılmayın
Lepeni
Lepeni ragasztani
Lepiti
Ne lepití

Anzahl der Arbeitsgänge
Number of working steps
Nombre d'étapes de travail
Number of working steps
Het aantal bouwslappen
Number of operations de trabajo
Número de etapas de trabalho
Numero di passaggi
Antal arbetsmoment
Työvaiheiden lukumäärä
Antal arbejdstorløb
Antall arbejdstorløb
Antall arbeidsstrinn
Καθίστηστον εργασιών
Liczba operacji
Liczba operacji
ο αριθμός των εργασιών
Is sahalalaninn sayisi
Počet pracovnich operaci
a munkafolyamatok száma
Stevilka koraka montaže
Stevilka koraka montaže

Loch bohren
Make a hole
Faire un trou
Faite un trou
Maak een gat
Practicar un taladro
Perforar
Fare un foro
Borra hål
Poraa reikä
Der bores et hul
Bor hull
Процвертити отвёртче
wywiercić otwór
ανοίξετε τρύπα
Dolík acín
Vyvrťat diu
lyukat fúrni
Narediti lukirjo

Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen
Soak and apply decals
Mouiller et appliquer les décalcomanies
Transfer in water even laten weken en aanbrengen
Remojar y aplicar las calcomanías
Pôr de molho em água e aplicar o decalque
Immergere in acqua ed applicare decalcomanie
Blöt och fäst dekalerne
Kostulla siirlokua vedessä ja aseta paikalleen
Overføringsbilledet lægges i blad og anbringes
Dyppt bildet i vann og sett det på
Переносную картинку намочить в ванночке и наклеить
Zmęczyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić
Βουτήξετε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε τη
Cikartmayı suda yumuşatın ve koyun
Obtisk namočite ve vodě a umistěte
a matricát vzbten bežatnatni és felhelyezni
Preslikač potopiti v vodo in zatem nanašati

1.



18

Anzahl der Arbeitsgänge
Number of working steps
Nombre d'étapes de travail
Number of working steps
Het aantal bouwslappen
Number of operations de trabajo
Número de etapas de trabalho
Numero di passaggi
Antal arbetsmoment
Työvaiheiden lukumäärä
Antal arbejdstorløb
Antall arbejdstorløb
Antall arbeidsstrinn
Καθίστηστον εργασιών
Liczba operacji
Liczba operacji
ο αριθμός των εργασιών
Is sahalalaninn sayisi
Počet pracovnich operaci
a munkafolyamatok száma
Stevilka koraka montaže
Stevilka koraka montaže

Mit einem Messer abtrennen
Detach with knife
Détacher au couteau
Detache au couteau
Met een mesje afsnijden
Separarlo con un cuchillo
Separar utilizando uma faca
Staccare col coltello
Skär loss med kniv
Irrota veitsellä
Adskilles med en kniv
Skjær av med en kniv
Срезать ножом
Odciać nożem
Διαχωρίστε με ένα μαχαίρι
Bir bıçak ile kesin
Oddělit pomocí nože
kés segítségével leválasztani
Oddeliti z nožem

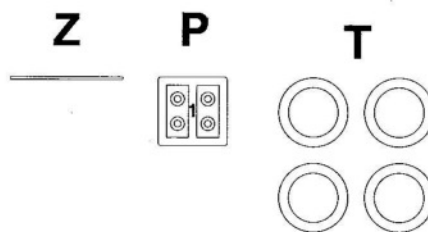
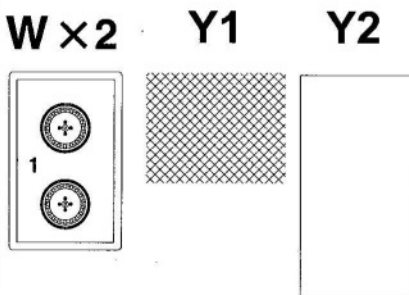
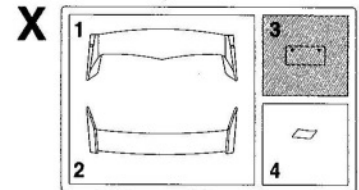
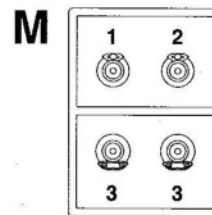
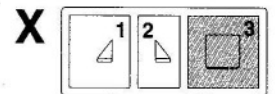
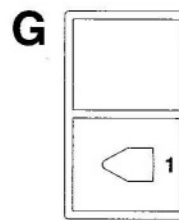
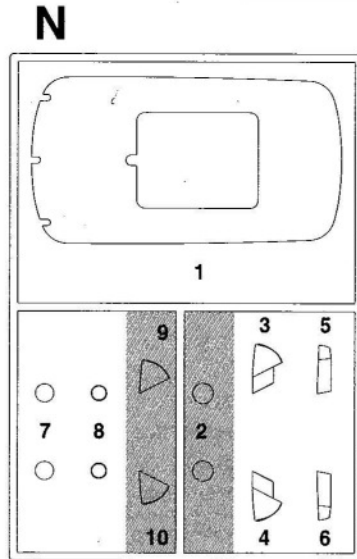
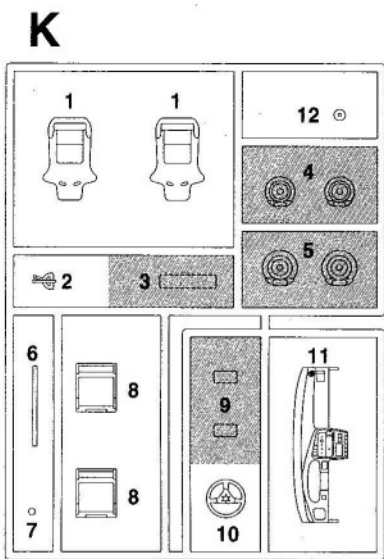
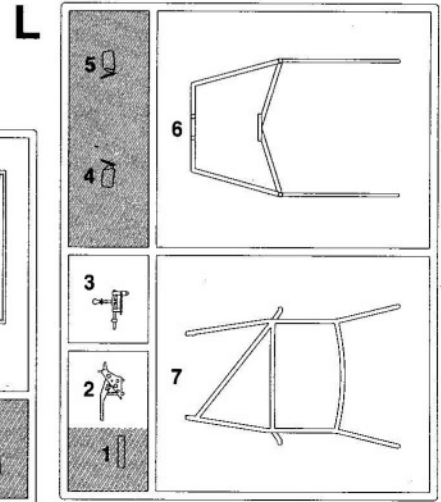
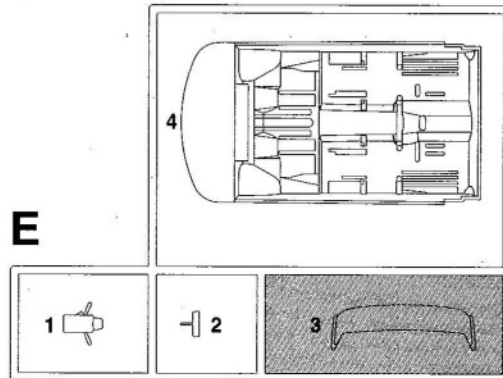
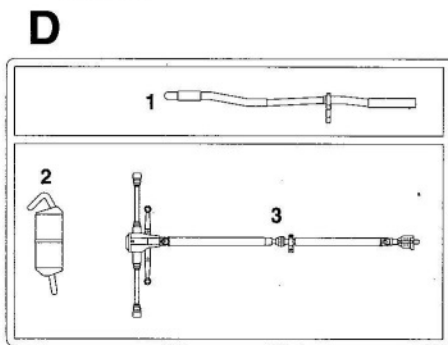
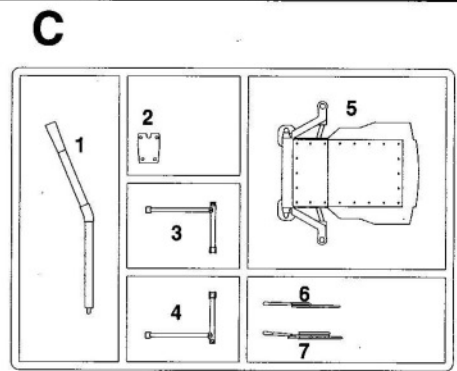
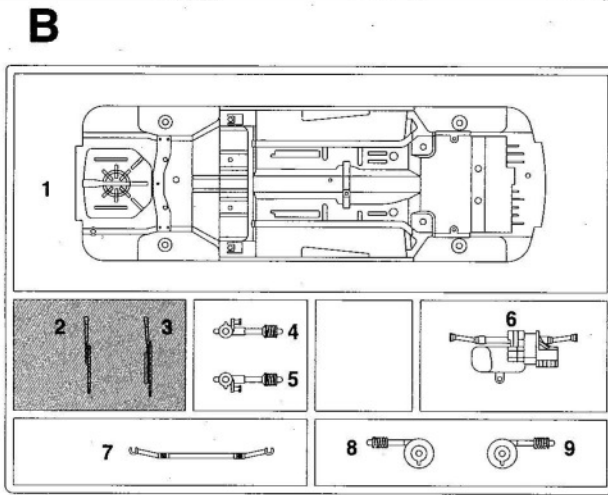
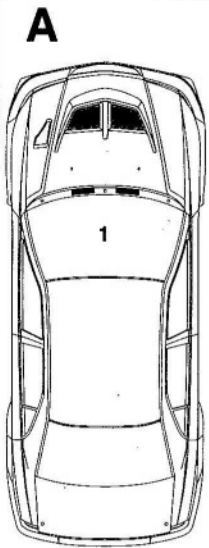
Wahlweise
Optional
Facultatif
Optional
Naar keuze
No engomar
No engomar
Alternao
Facultativo
Valfritt
Vaihtoehtoisesti
Elter eget valg
Valfritt
Ha valður
Do wyboru
εναλλακτικά
Sepmeli
Voitellin
tetszés szerint
način izbire

Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
Repeat same procedure on opposite side
Opérer de la même façon sur l'autre face
Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant
Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto
Realizar el mismo procedimento utilizado no lado oposto
Stessa procedura sul lato opposto
Upprepa proceduren på motsatta sidan
Toista sama toimenpide kuten vieresellä sivulla
Det samme arbejde gentages på den modsatte liggende side
Gjenta prosedyren på siden tværs overfor
Повторить такую же операцию на противоположной стороне
Taki sam przebieg czynności powtórzysz na stronie przeciwnej
επανάλαβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά
Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın
Stejný postup zopakovat na protilehlé straně
ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni
Isti postopek ponoviti in na suprotni strani

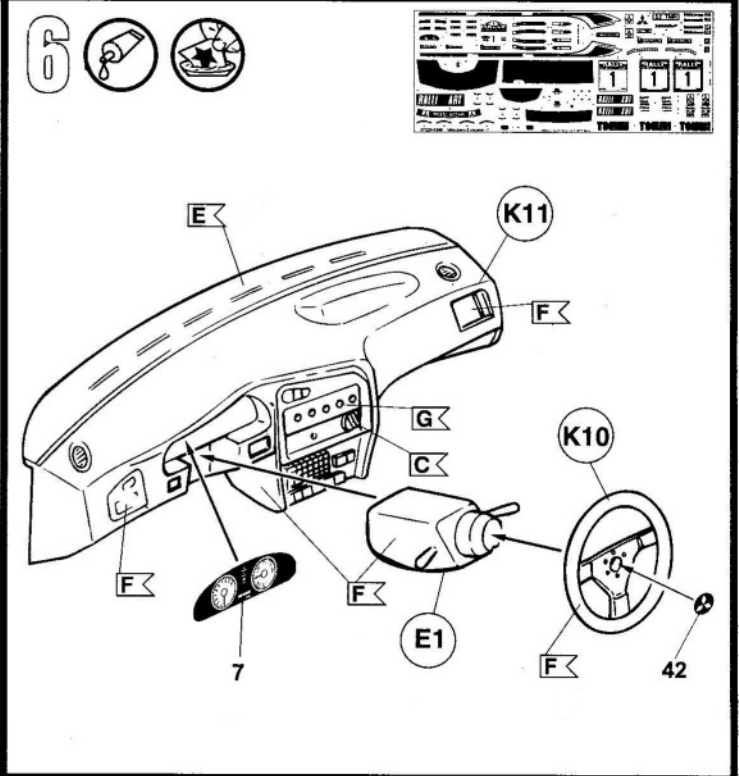
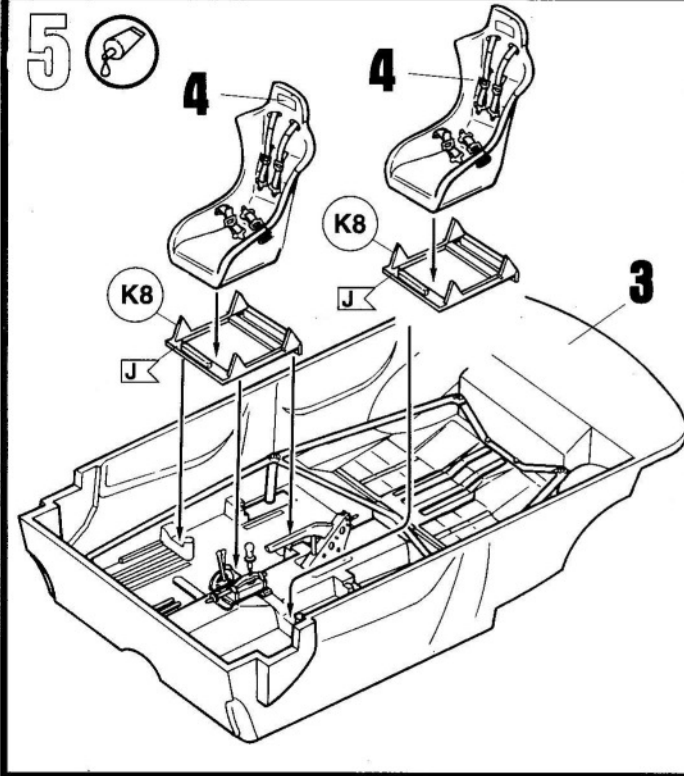
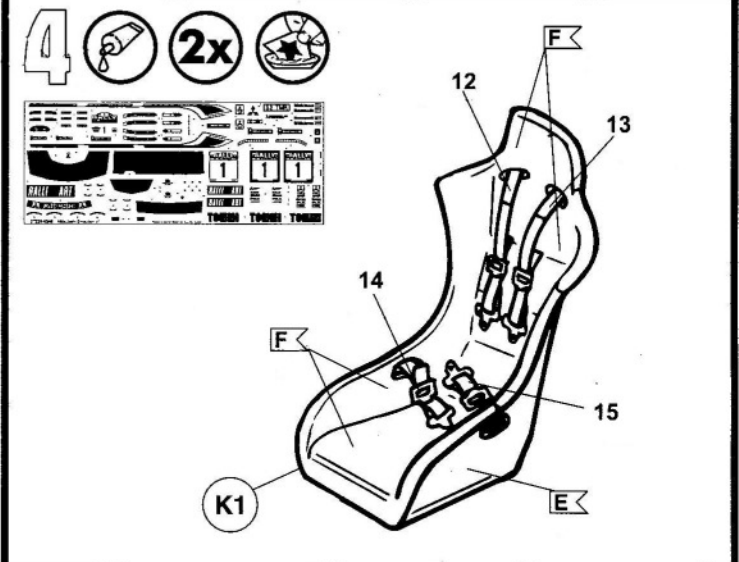
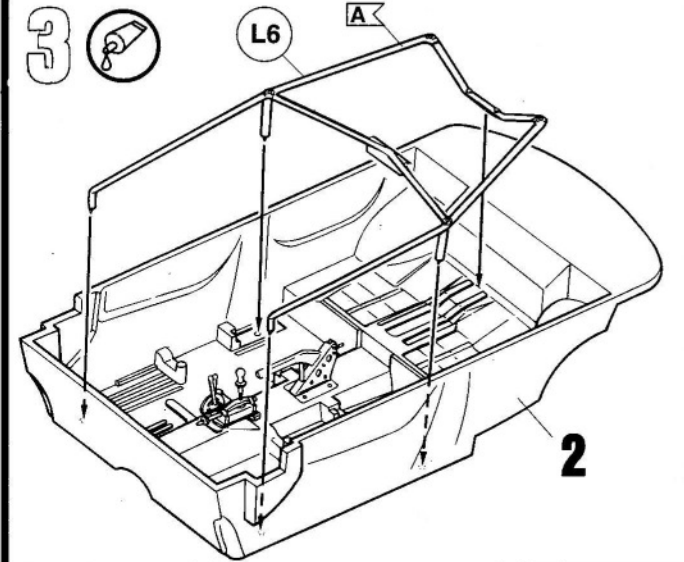
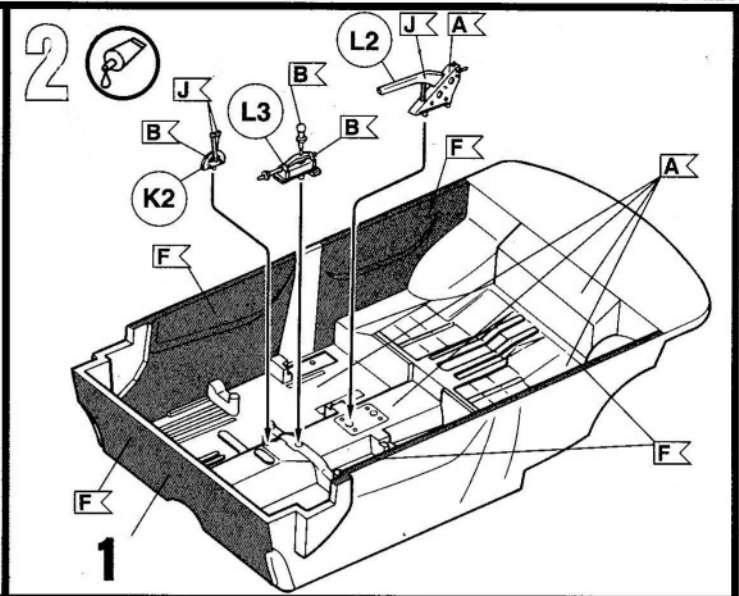
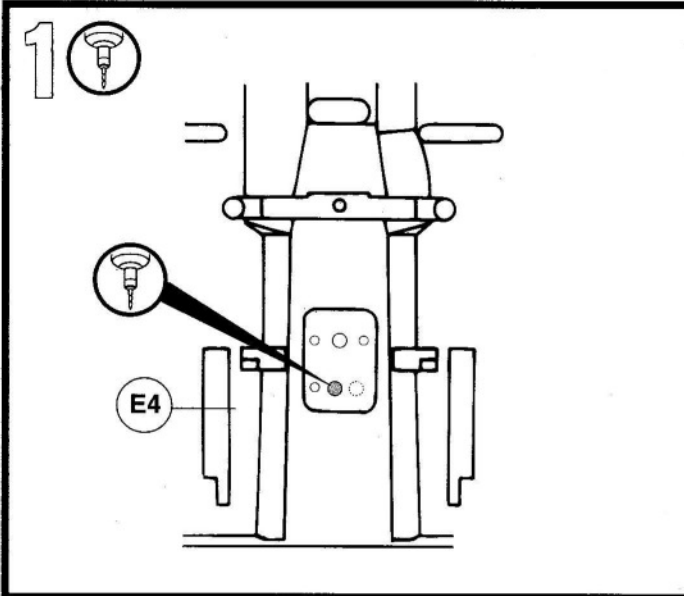
Klarsichtteile
Clear parts
Pièces transparentes
Transparente onderdelen
Limpia las piezas
Peça transparente
Parie transparente
Gennemsigtige detaljer
Läpinnäkyvät osat
Gennemsigtige dele
Γραφικές детали
Elementy przezroczyste
διαφανή εξαρτήματα
Sétfalú darabok
Průzračné díly
áttetsző alkatrészek
Deli ki se jasno vide

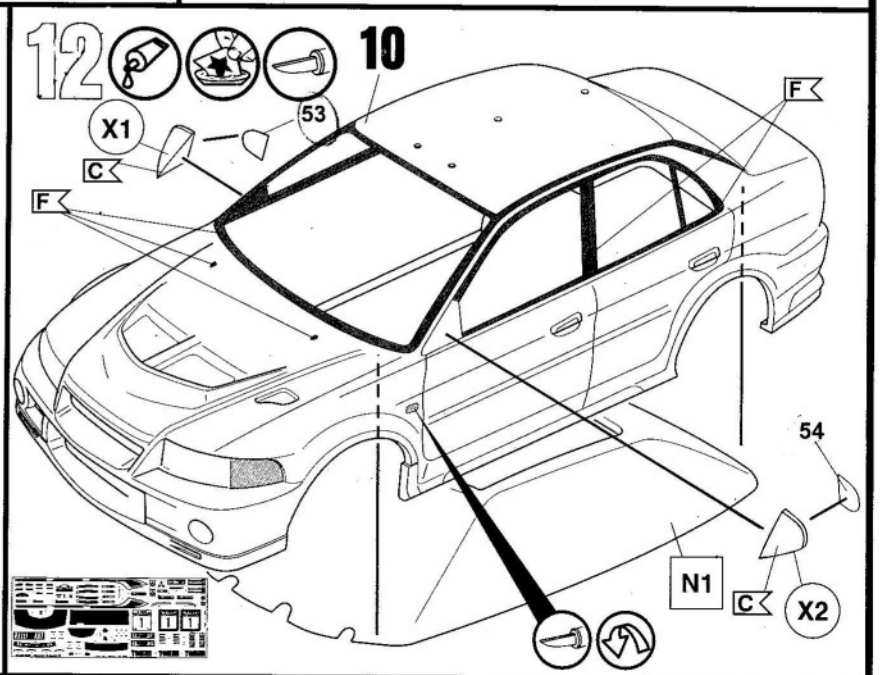
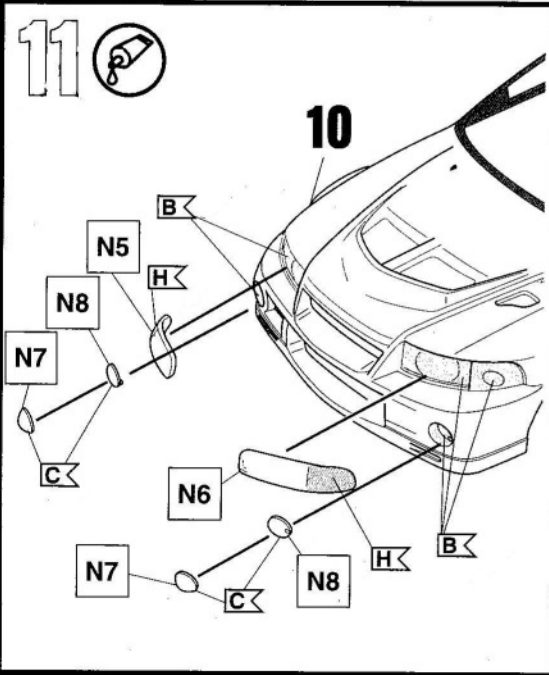
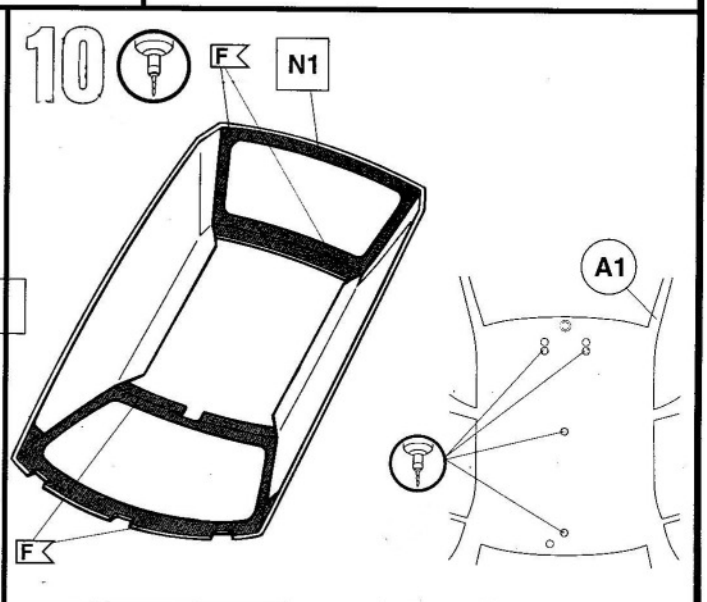
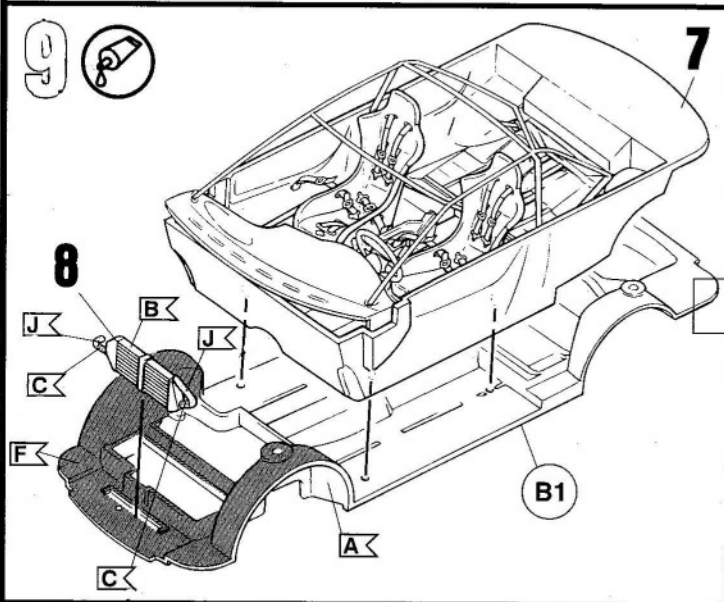
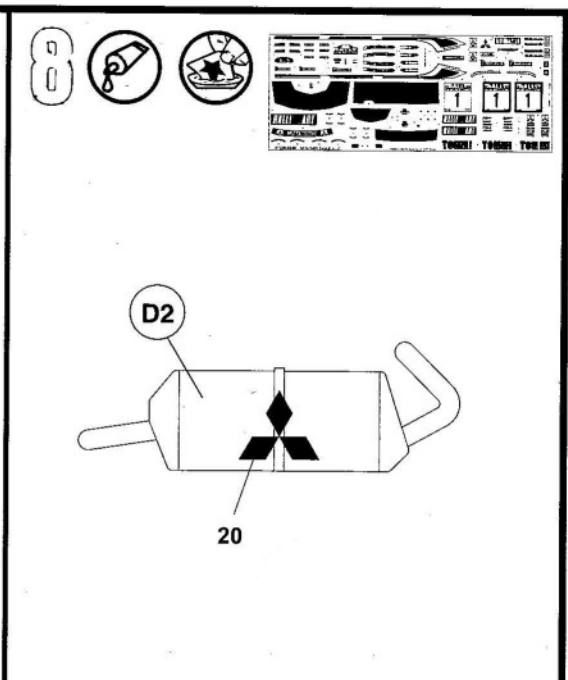
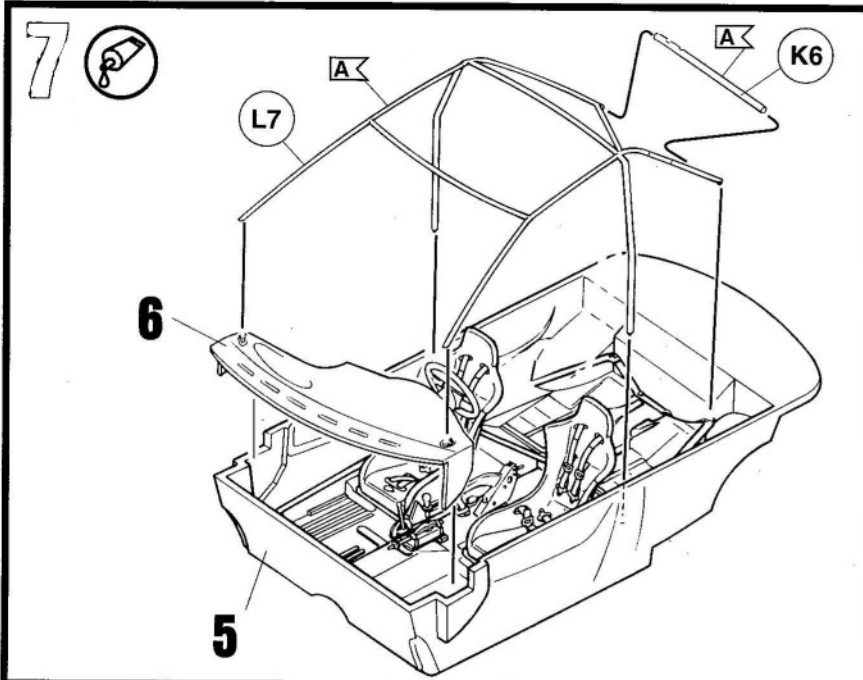
Benötigte Farben/Required colors

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värit Nødvendige farver	Nødvendige farver Необходимые краски	Gerekli renkler Potrebne barvy	Szükséges színek Potrebne barve
A Weiß, glänzend 4 white, glossy blanc, brillant wit, glanzend branco, brilhante branco, brilhante bianco, lucente vit, blank valkoinen, kiiltävä hvít, skínglensandi rvíl, blank белый, блестящий biały, błyszczący Λευκό, γυαλιστερό beyaz, parlak bílá, lesklá fehér, fényes bela, bleskajoča	B Aluminium, metallic 99 aluminium, metallic aluminium, métallique aluminium, metalico aluminio, metalizado aluminio, metalico aluminio metalico aluminium, metall c aluminium, metallico aluminium, metallik aluminium, metalic алюминиевый, металлический aluminium, metaliczny οαλουμινίου, μεταλλικό aluminium, metalik hliníková, metaliza aluminium, metall aluminium, metalik	C Ferrari-Rot, glänzend 34 Ferrari red, glossy rouge Ferrari, brillant Ferrari rood, glanzend rojo Ferrari, brillante vermelho Ferrari, brilhante rosso Ferrari, lucente Ferrari-rod, blank Ferrari-purainen, kiiltävä Ferrari-rod, skínglensandi Ferrari-rod, blank фerrari-красный, блестящий czerwień Ferrari, błyszczący κόκκινο της Ferrari, γυαλιστερό Ferrari kırmızısi, parlak hliníková, metaliza Ferrari-piros, fényes Ferrari rdeča, bleskajoča	D Schwarz, glänzend 7 black, glossy noir, brillant zwart, glanzend negro, brillante preto, brilhante nero, lucente svart, blank musta, kiiltävä sort, skínglensandi sort, blank черный, блестящий czarny, błyszczący μαύρο, γυαλιστερό siyah, parlak černá, lesklá fekete, fényes črna, bleskajoča	E Dunkelgrau, seidenmatt 378 dark grey, silky-matt gris foncé, satiné mat donkergrjjs, zijdemat gris oscuro, mate seda cinzento escuro, fosco sedoso grigio scuro, opaco seta mörkgrå, sidenmatt lummantharma, silkinhimmeä mörkgrå, silkenmat mørkgrå, silkenmat темно-серый, шелковисто-матовый ciemnoszary, jedwabisto-malowy οακούρο γκρι, μεταξωτό ματ koyu gri, ipek mat tmavošedá, hedvábné matná sötétszürke, selyemmatt temno siva, svila mat	F Schwarz, seidenmatt 302 black, silky-matt noir, satiné mat zwart, zijdemat negro, mate seda preto, fosco sedoso nero, opaco seta svart, sidenmatt musta, silkinhimmeä sort, silkenmat sort, silkenmat черный, шелковисто-матовый czarny, jedwabisto-malowy οακούρο γκρι, μεταξωτό ματ koyu gri, ipek mat tmavošedá, hedvábné matná fekete, selyemmatt črna, svila mat	G Rot, klar731 red, clear rouge, clair rood, helder rojo, claro vermelho, claro rosso, chiaro röd, klar punainen, kirkas rød red красный czerwień κόκκινο, διαυγές kırmızı, şeffaf červená, čirá piros, áttetsző rdeča, jasna	H Orange, klar 730 orange, clear orange, clair oranje, helder oranja, claro laranja, claro arancione, chiaro orange, klar oranssi, kirkas orange orange оранжевый pomarańczowy πορτοκαλί, διαυγές portakal, şeffaf oranžová, čirá narancs, áttetsző pomarandžasta, jasna
60% Aluminium, metallic 99 + Rost, matt 83 aluminium, metallic aluminium, métallique aluminium, metalico aluminium, metalico aluminio, metalizado aluminio, metalico aluminio metalico aluminium, metall c aluminium, metallico aluminium, metallik aluminium, metalic алюминиевый, металлический aluminium, metaliczny οαλουμινίου, μεταλλικό aluminium, metalik hliníková, metaliza aluminium, metall aluminium, metalik	40% Rost, matt 83 rust, matt rouille, mat roest, mat orja, mate feurogen, fosco color ruggine, opaco roest, matt ruste, himmeä rust, mat rust, matt ржавчина, матовый rdzawy, matowy χρώμα οακούρο, ματ pas rengi, mat rezavá, matná rozsda, matt rjava, mat	70% Ferrari-Rot, glänzend 34 + Aluminium, metallic 99 aluminium, metallic aluminium, métallique aluminium, metalico aluminium, metalico aluminio, metalizado aluminio, metalico aluminio metalico aluminium, metall c aluminium, metallico aluminium, metallik aluminium, metalic алюминиевый, металлический aluminium, metaliczny οαλουμινίου, μεταλλικό aluminium, metalik hliníková, metaliza aluminium, metall aluminium, metalik	30% Aluminium, metallic 99 aluminium, metallic aluminium, métallique aluminium, metalico aluminium, metalico aluminio, metalizado aluminio, metalico aluminio metalico aluminium, metall c aluminium, metallico aluminium, metallik aluminium, metalic алюминиевый, блестящий czerwień Ferrari, błyszczący κόκκινο της Ferrari, γυαλιστερό Ferrari kırmızısi, parlak červená Ferrari, lesklá Ferrari-piros, fényes Ferrari rdeča, bleskajoča				



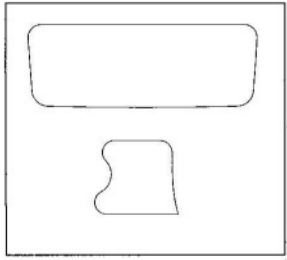
Nicht benötigte Teile
 Parts not used
 Pièces non utilisées
 Niet benodigde onderdelen
 Peças não necessárias
 Peças não utilizadas
 Parti non usate
 trile anvádna delar
 Tarpeiltomat osat
 Ikke nødvendige dele
 Dele som ikke er nødvendige
 Непользованные детали
 Elementy niepotrzebne
 μη χρειαζόμενα εξαρτήματα
 Gereksiz parçalar
 Nepotrebné diely
 fel nem használt alkatrészek
 Nepotrební deli





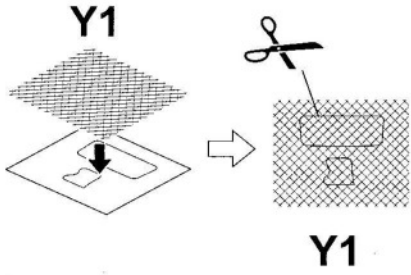
13

1:1



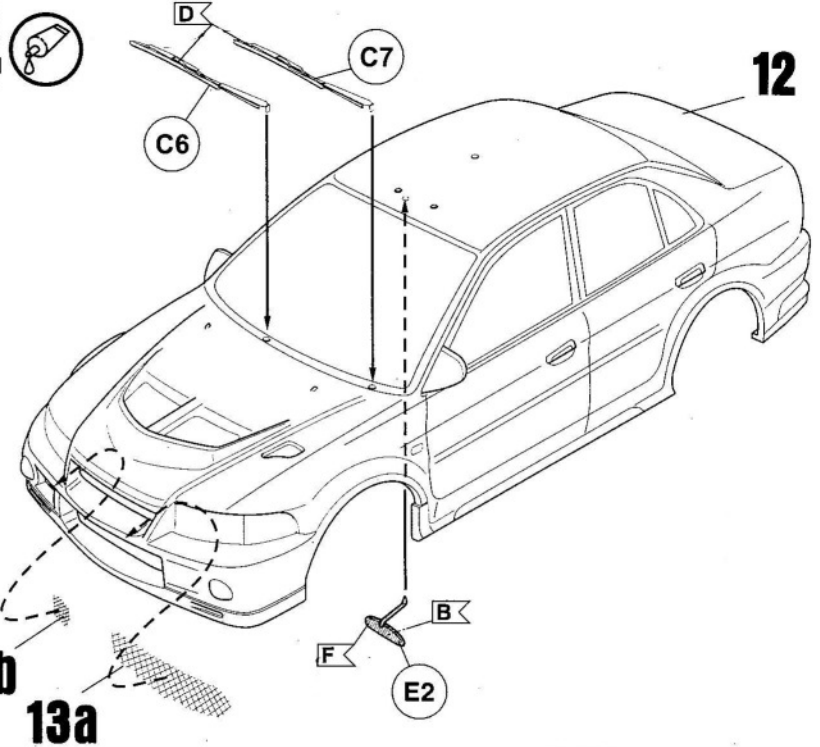
13a

13b



Y1

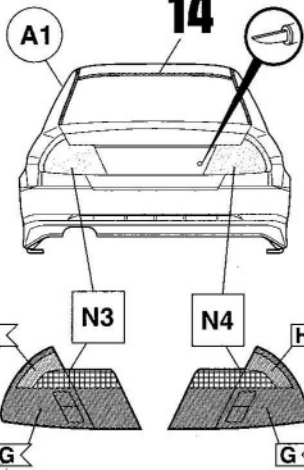
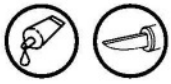
14



13b

13a

15



14

N3

N4

H

H

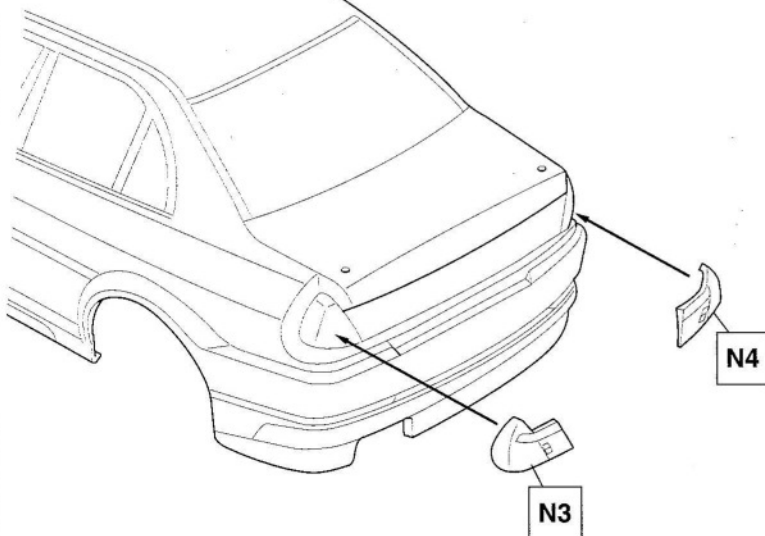
G

G

16



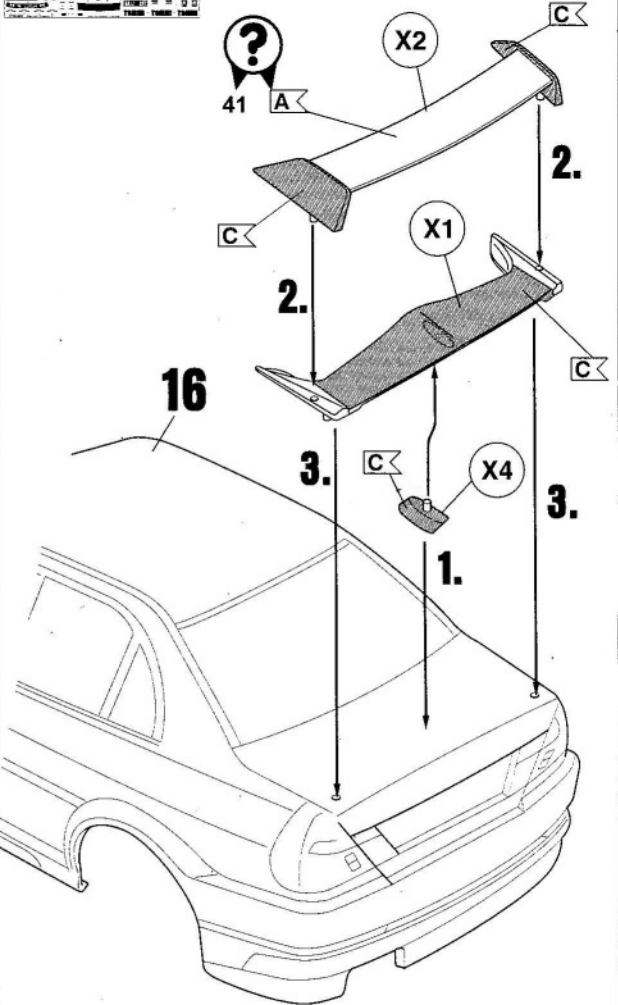
15



N4

N3

17



41

X2

2.

C

X1

2.

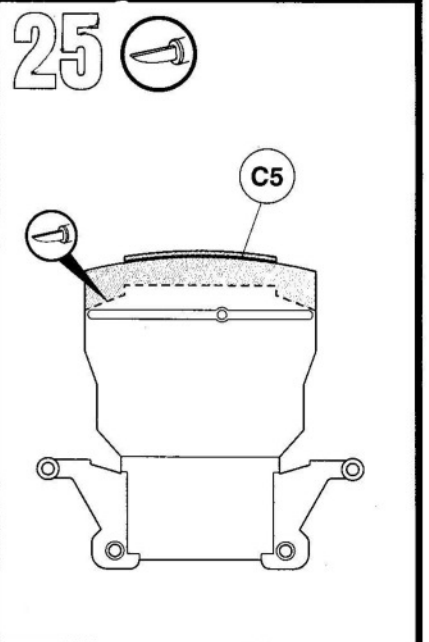
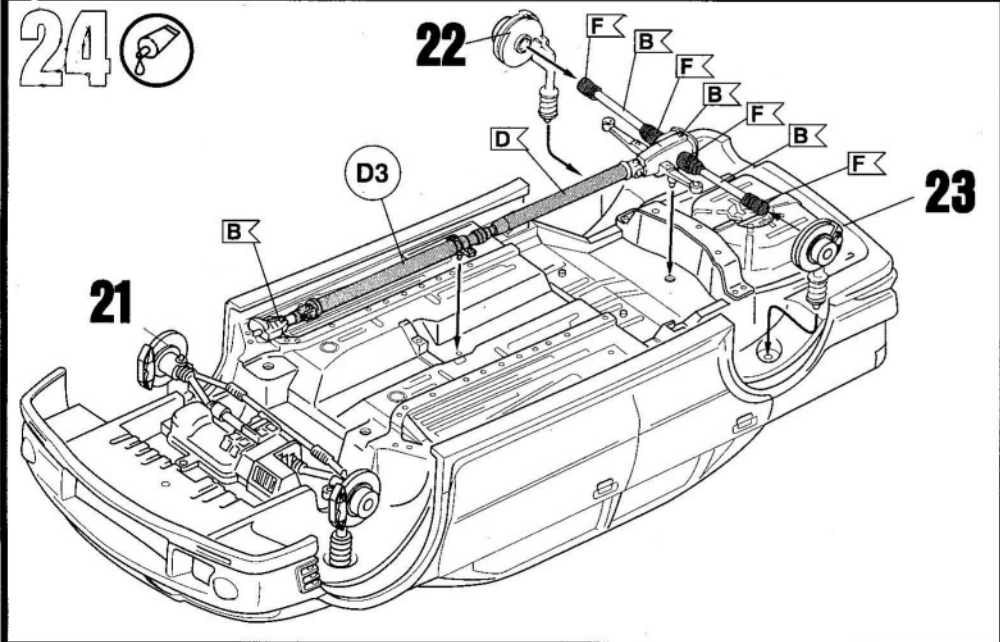
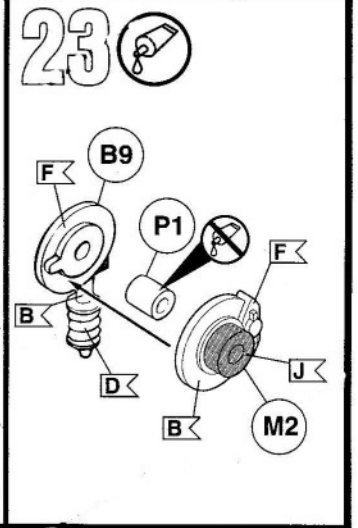
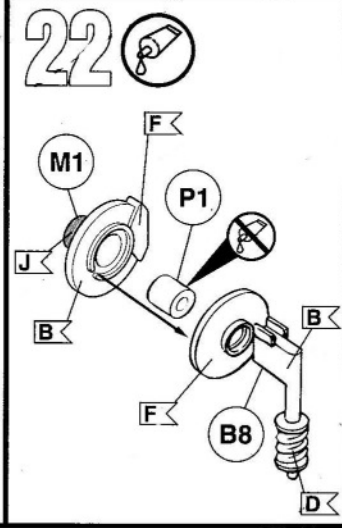
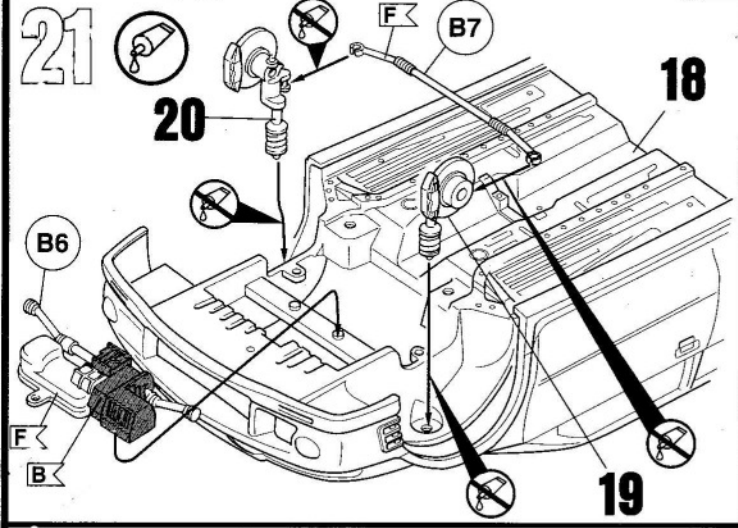
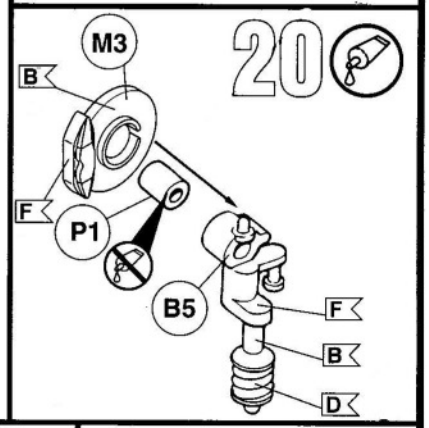
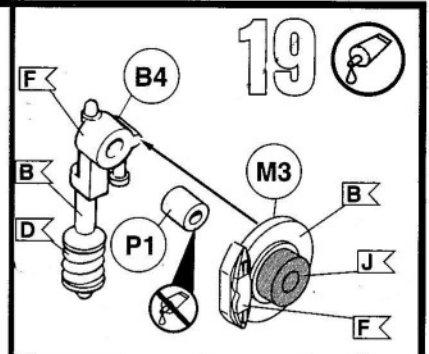
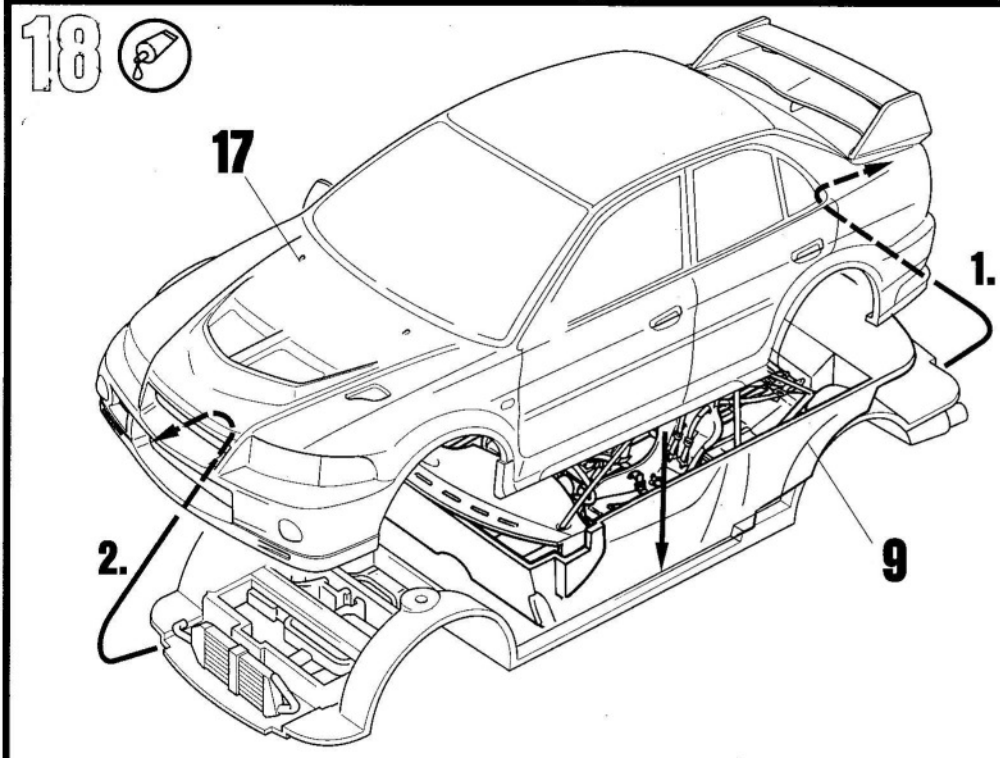
16

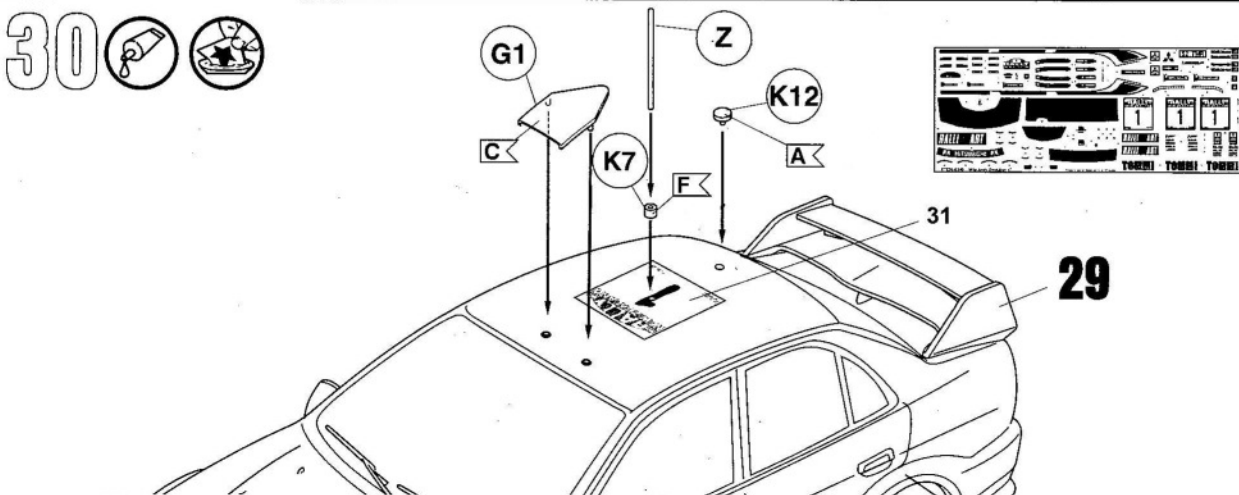
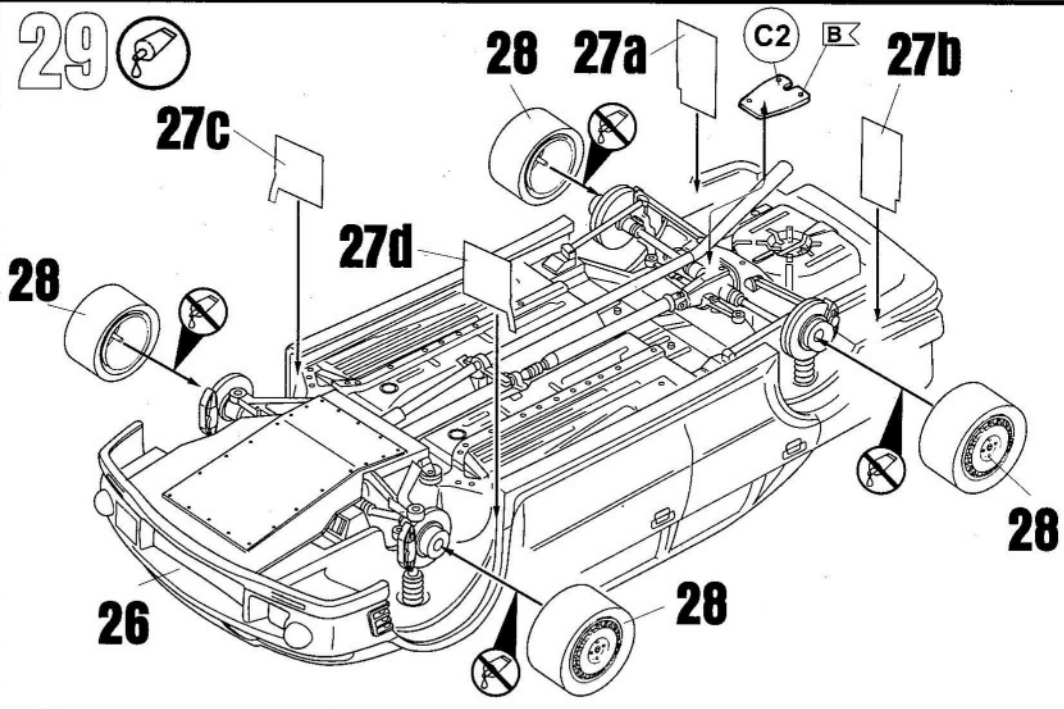
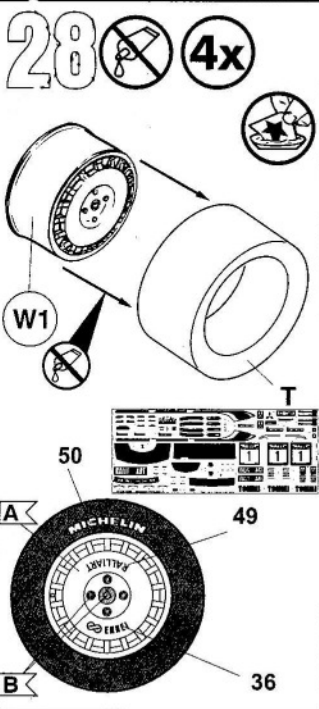
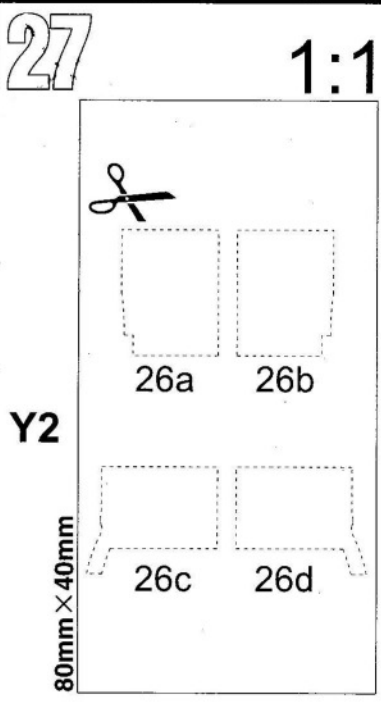
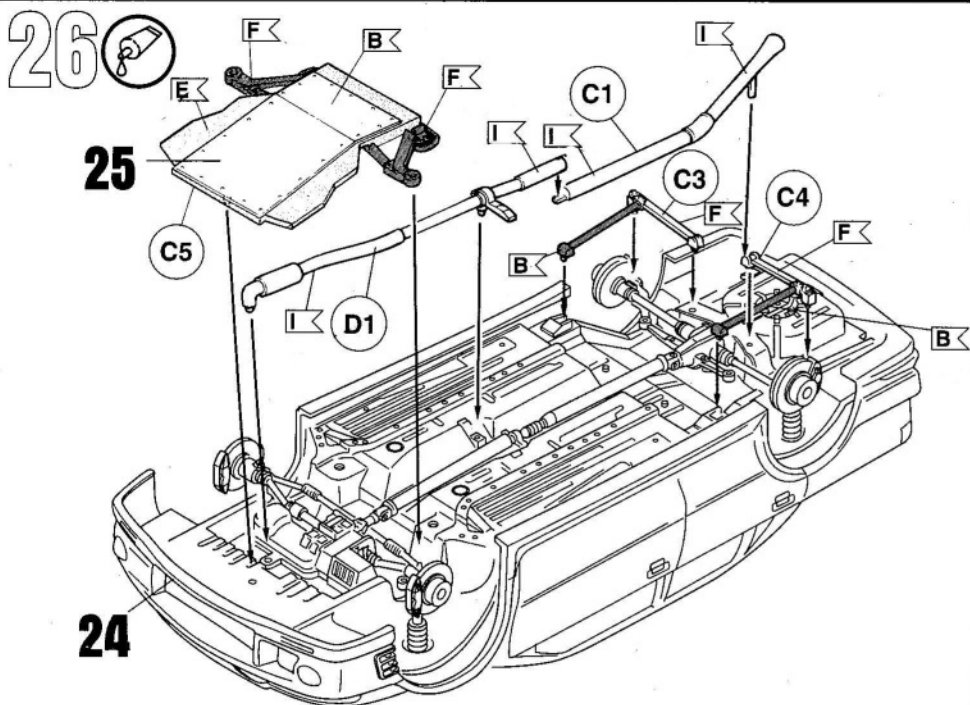
3.

X4

3.

1.





31 ?

